

Document: EB 2013/109/INF.7  
Date: 13 September 2013  
Distribution: Public  
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre McGrenra**

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: [gb\\_office@ifad.org](mailto:gb_office@ifad.org)

**Cheryl Morden**

القائم بأعمال سكرتير الصندوق

رقم الهاتف: +39 06 5459 2254

البريد الإلكتروني: [c.morden@ifad.org](mailto:c.morden@ifad.org)

المجلس التنفيذي - الدورة التاسعة بعد المائة

روما، 17-19 سبتمبر/أيلول 2013

للعلم

## المنح والمشروعات والبرامج الموافق عليها بموجب إجراء انقضاء المدة

1- في دورته الثامنة والتسعين المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول 2009، تبنى المجلس التنفيذي قراراً يعدل فيه نظامه الداخلي من خلال إدخال إجراء جديد، وهو إجراء انقضاء المدة، ليغدو نافذ المفعول في 1 يناير/كانون الثاني 2010 (EB 2009/98/R.15/Rev.1)، وكان مفهوماً أنه وفي كل دورة من دورات المجلس التنفيذي، سوف تعرض إدارة الصندوق مذكرة إعلامية تتضمن لائحة بجميع المشروعات/البرامج التي تمت الموافقة عليها بموجب إجراء انقضاء المدة في الفترة السابقة.

2- وتبعاً لما ورد أعلاه، تود إدارة الصندوق إعلام المجلس التنفيذي أنه وبين دورتي المجلس في أبريل/نيسان وسبتمبر/أيلول 2013:

(1) تمت الموافقة على مذكرة رئيس الصندوق بشأن تمويل تكميلي مقترح تقديمه لجمهورية رواندا من أجل مشروع الإدارة المجتمعية لمستجمعات المياه في كيريهي، بتاريخ 7 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرارات التالية الواردة في الوثيقة EB 2012/LOT/P.5:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا قرضاً تكميلياً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته خمسة ملايين ومائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة؛

قرر أيضاً: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية رواندا منحة تكميلية تعادل قيمتها خمسة ملايين ومائة ألف وحدة حقوق سحب خاصة (5 100 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(2) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تساندها الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.2:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج التعاون متوسط الأجل مع اتحاد المزارعين في إقليم آسيا والمحيط الهادي - المرحلة الثانية، منحةً لا تتجاوز مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي) إلى اتحاد المزارعين الآسيويين من أجل التنمية الريفية المستدامة من أجل برنامج مدته خمس سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

(3) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.3:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي للبرنامج الإنمائي للرابطة الأفريقية للاتئمان الريفي والزراعي 2013-2015، منحةً لا تتجاوز مليون دولار أمريكي (1 000 000 دولار أمريكي)

إلى الرابطة الأفريقية للاتئمان الريفى والزراعى من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسى للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذى فى هذه الوثيقة."

(4) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولى تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد فى الوثيقة EB 2013/LOT/G.4:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئى لبرنامج الحد من المخاطر وتحسين سبل العيش المعتمدة على الأرز فى جنوب شرقى آسيا من خلال اتحاد البيئات غير الملائمة للأرز، منحةً من خلال حساب أمانة الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية لا تتجاوز قيمتها مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكى (1 500 000 دولار أمريكى) إلى المعهد الدولى لبحوث الأرز من أجل برنامج مدته أربع سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسى للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذى فى هذه الوثيقة."

(5) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولى تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد فى الوثيقة EB 2013/LOT/G.5:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئى لبرنامج الاستثمار المشترك الذكى بيئياً المستند إلى زراعة الأشجار فى التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره فى آسيا، منحةً لا تتجاوز مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكى (1 500 000 دولار أمريكى) إلى المركز العالمى للحراة الزراعية من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسى للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذى فى هذه الوثيقة."

(6) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولى لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد فى الوثيقة EB 2013/LOT/G.6:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئى لبرنامج العمليات السياساتية لأغراض الأثر واسع النطاق، منحةً لا تتجاوز مليوناً وثمانمائة وثمانية آلاف وأربعمائة دولار أمريكى (808 400 1 دولار أمريكى) إلى مركز أمريكا اللاتينية للتنمية الريفية من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسى للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذى فى هذه الوثيقة."

(7) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 8 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.7:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لمبادرة التعلم بشأن أمن حيازة الأراضي والموارد الطبيعية في أفريقيا الشرقية والجنوبية - المرحلة الثانية، منحةً لا تتجاوز قيمتها مليوناً وأربعمائة وخمسة وعشرين ألف دولار أمريكي (1 425 000 دولار أمريكي) إلى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

(8) تمت الموافقة على مذكرة رئيس الصندوق بشأن قرض تكميلي مقترح تقديمه إلى جمهورية ليبيريا من أجل مشروع إعادة إحياء القطاع الزراعي، بتاريخ 15 يوليو/تموز 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/P.6:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية ليبيريا قرضاً تكميلياً تعادل قيمته مليوناً وستمائة وستين ألف وحدة حقوق سحب خاصة ( 1 660 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(9) تمت الموافقة على تقرير رئيس الصندوق بشأن قرض مقترح تقديمه إلى جمهورية هندوراس من أجل مشروع القدرة التنافسية والتنمية المستدامة في المنطقة الحدودية الجنوبية الغربية بتاريخ 17 أغسطس/آب 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/P.7:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية هندوراس قرضاً بشروط مختلطة تعادل قيمته تسعة ملايين وخمسمائة وأربعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة ( 9 540 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(10) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية، بتاريخ 31 أغسطس/آب 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.8:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي لبرنامج دعم الصندوق لعمليات المؤتمر العالمي للأمم المتحدة للشعوب الأصلية، منحةً لا تتجاوز قيمتها تسعمائة ألف دولار أمريكي (900 000 دولار أمريكي) إلى الفريق العامل الدولي لشؤون الشعوب الأصلية من أجل برنامج مدته ثلاث سنوات وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

(11) تمت الموافقة على تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها بموجب نافذة المنح القطرية إلى جمهورية موزامبيق من أجل مشروع تعزيز حقوق الصيادين الحرفيين في الموارد، بتاريخ 31 أغسطس/آب 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.9:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي، لمشروع تعزيز حقوق الصيادين الحرفيين في الموارد منحة لا تتجاوز قيمتها خمسمائة ألف يورو ( 500 000 يورو) يتم توفيرها من خلال المساهمات التكميلية لمملكة بلجيكا في الصندوق البلجيكي للأمن الغذائي إلى جمهورية موزامبيق من أجل مشروع مدته ثلاث سنوات على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."

(12) تمت الموافقة على تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها إلى جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية من أجل برنامج الأمن الغذائي والتغذوي وروابط الأسواق في جنوب لاوس بتاريخ 7 سبتمبر/أيلول 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/P.8:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية منحة تعادل قيمتها ستة ملايين وأربعمائة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (6 470 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(13) تمت الموافقة على تقرير رئيس الصندوق بشأن منحة مقترح تقديمها إلى جمهورية غينيا من أجل البرنامج الوطني لدعم الجهات الفاعلة في سلاسل القيم الزراعية - التوسع نحو غينيا السفلى وفارانا بتاريخ 12 سبتمبر/أيلول 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/P.9/Rev.1:

"قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غينيا منحة تعادل قيمتها خمسة عشر مليوناً ومائة وخمسة وسبعين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (15 175 000 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة."

(14) تمت الموافقة على المنحة التالية بموجب نافذة المنح العالمية/الإقليمية إلى مركز دولي لا تسانده الجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية، بتاريخ 12 سبتمبر/أيلول 2013، من خلال تبني القرار التالي الوارد في الوثيقة EB 2013/LOT/G.10:

"قرر: أن يقدم الصندوق، بغية تقديم تمويل جزئي إلى برنامج تنمية القدرات للوصول إلى إدارة أفضل للاستثمارات العامة في الزراعة صغيرة النطاق في البلدان النامية، منحة لا تتجاوز مليوني دولار أمريكي (2 000 000 دولار أمريكي) إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة من أجل برنامج مدته 24 شهراً وفقاً لشروط وأحكام تكون مطابقةً على نحو أساسي للشروط والأحكام المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة."